

**AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INDIVIDUAZIONE DI BUYERS E GIORNALISTI PROVENIENTI DA PAESI ESTERI E ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DI *MISSION DI INCOMING* E B2B PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE TURISTICHE E DELLE NUOVE TECNOLOGIE PER LA FILIERA AGROALIMENTARE NELL'AMBITO DEL PROGETTO "YOUR GATE TO SICILIAN EXCELLENCE", FINANZIATO SULLA LINEA D'INTERVENTO 5.2.1. DEL PO FESR 2007/2013 - ASSE V - OBIETTIVO SPECIFICO 5.2 - OBIETTIVO OPERATIVO 5.2.1**

N. CIG 6367844F17 - N. CUP G23D15000080009

## **CAPITOLATO TECNICO - AMMINISTRATIVO**

### **Art. 1**

#### **Le norme regolatrici del rapporto con l'Unioncamere**

Lo svolgimento delle attività di cui ai successivi articoli dovrà avvenire nell'osservanza di quanto previsto:

- dal presente Capitolato tecnico;
- dal codice civile e dalle altre disposizioni normative che saranno emanate in materia di contratti di diritto privato per quanto non regolato dalle clausole e disposizioni degli atti sopra richiamati.

### **Art. 2**

#### **Oggetto delle attività**

L'attività oggetto del presente capitolato si inserisce nel quadro del progetto "Your Gate to Sicilian Excellence", finalizzato all'individuazione dei *Buyers* esteri per le *Mission Incoming* e B2B e la relativa organizzazione e gestione in Sicilia.

#### **Descrizione**

La presente azione è finalizzata allo sviluppo di una serie di attività funzionali alla realizzazione del progetto *"YOUR GATE TO SICILIAN EXCELLENCE"* e più in particolare all'individuazione di buyers e giornalisti provenienti da paesi esteri, nonché l'organizzazione e la gestione di n.6 *Mission di Incoming* e n.6 B2B per l'internazionalizzazione del settore agroalimentare.

### Art. 3

#### Premessa

Si intende promuovere la realizzazione di iniziative di *Incoming* sul territorio Siciliano sfruttando le importanti opportunità derivanti dall'Esposizione Universale EXPO 2015 e dalla conseguente attenzione posta verso le produzioni agroalimentari nazionali.

Le iniziative di *Mission Incoming* si articoleranno secondo il seguente programma predisposto da Unioncamere Sicilia:

- organizzazione del pacchetto viaggio della delegazione dei *buyers* individuati dal Paese di provenienza e con destinazione Aeroporti di Palermo/Catania;
- Organizzazione n.6 incontri B2B, visite aziendali e culturali;
- Vitto presso ristoranti, hotel o aziende partecipanti alle missioni;
- Trasferimento da e per gli aeroporti di arrivo e partenza nonché per tutti gli spostamenti necessari alle attività;
- n.3 pernottamenti in hotel;

Le predette spese sono a carico dell'Ente Appaltante.

Organizzazione delle attività sul territorio Siciliano secondo la seguente struttura di massima:

- 1° giorno: arrivo delle delegazione, sistemazione in hotel, cena istituzionale di benvenuto;
- 2° giorno: ore 09.00 - incontri istituzionali finalizzati al maggior coinvolgimento possibile del tessuto imprenditoriale del territorio; dalle

10.00 - avvio incontri B2B tra buyer esteri e imprese Siciliane e/o tavola rotonda/conferenza; light lunch; cena a base di prodotti tipici Siciliani;

- 3° giorno - Visite aziendali presso le sedi delle imprese partecipanti. Al fine di promuovere le eccellenze Siciliane, ove possibile, saranno previste delle degustazioni presso le aziende visitate.

- 4° giorno - Mattina - Visita aziendale o culturale - trasferimento c/o aeroporto per rientro dei *buyers* verso paese di origine.

I costi inerenti alla realizzazione del suddetto programma (volo aereo A/R, soggiorno, vitto e trasferimento per gli operatori, per tutta la durata della loro permanenza in Sicilia) sono completamente a carico di UNIONCAMERE SICILIA;

L'Obiettivo della suddetta iniziativa è favorire i processi di internazionalizzazione delle PMI della filiera agroalimentare Siciliana, già selezionate con apposita manifestazione d'interesse ad evidenza pubblica, attraverso la realizzazione di specifiche azioni di INCOMING di operatori esteri - *che selezionerà l'ente aggiudicatario del presente avviso* - provenienti da alcuni dei seguenti Paesi individuati come Paesi prioritari:

- Usa
- Canada
- Francia
- Germania
- Emirati Arabi Uniti
- Brasile
- Australia
- Cina
- Russia
- Svizzera
- Regno Unito
- Corea del Sud
- India
- Giappone
- Qatar
- Finlandia
- Norvegia
- Israele
- Svezia
- Danimarca
- Olanda
- Belgio
- Repubblica Ceca
- Polonia
- Bulgaria
- Romania
- Slovacchia

Con la sopra richiamata iniziativa, si intende valorizzare, non solo il comparto agroalimentare Siciliano, ma anche quello turistico.

**PER LA REALIZZAZIONE DELLE N.6 MISSION DI INCOMING E DI N.6 B2B, L'ENTE APPALTANTE INTENDE AFFIDARE I SERVIZI INERENTI LA RICERCA E LA SELEZIONE DEI BUYER ESTERI PER L'ORGANIZZAZIONE DI INCONTRI B2B CON LE IMPRESE SICILIANE GIÀ APPOSITAMENTE SELEZIONATE, NONCHE' LA LORO ORGANIZZAZIONE E GESTIONE IN SICILIA.**

## **Art. 4**

### **Dettaglio attività**

Dovranno essere organizzate n.6 *Mission di Incoming* che ospiteranno buyers, *bloggers* e giornalisti del settore Agroalimentare e Turistico, provenienti dai Paesi precedentemente elencati. Nell'ambito di ogni *Mission di Incoming* sarà organizzato un incontro B2B.

#### **4.1 - "INDIVIDUAZIONE" DI N.40 BUYERS/GIORNALISTI ESTERI PER LA PARTECIPAZIONE A N.3 MISSION INCOMING E N.3 INCONTRI B2B DEL SETTORE AGROALIMENTARE**

##### N. 3 *Mission Incoming* settore Agroalimentare:

Le mission di incoming sono mirate a favorire l'incontro tra imprenditori siciliani, italiani e stranieri del settore agroalimentare, promuovere le aziende, i prodotti, diffondere le modalità produttive di eccellenza ed incentivare la stesura di accordi di tipo commerciale. Particolare enfasi sarà rivolta alle filiere complete locali, nonché al settore biologico.

Le 3 delegazioni dovranno essere composte in totale da **n. 40 membri** provenienti da Paesi esteri, in particolare:

*Mission n.1* - n.10 *Buyers* del settore agroalimentare e n.3 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 13 operatori);

*Mission n.2* - n.10 *Buyers* del settore agroalimentare e n.3 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 13 operatori);

*Mission n.3 – n.10 Buyers* del settore agroalimentare e n.4 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 14 operatori);

Il soggetto aggiudicatario del servizio dovrà individuare e selezionare il numero di operatori stranieri, così come sopra indicato, secondo criteri di serietà, affidabilità e reale interesse a sviluppare nuovi sbocchi commerciali in Sicilia nonché a chiudere eventuali contratti per l'importazione all'estero di prodotti alimentari siciliani.

#### **4.2 - “ORGANIZZAZIONE E GESTIONE” DI N.6 MISSION INCOMING E N.6 INCONTRI B2B**

Il soggetto aggiudicatario dovrà organizzare e gestire n. sei mission di incoming e n. sei incontri B2B cui prenderanno parte gli operatori esteri delle delegazioni delle sei mission di incoming e le aziende siciliane, nei modi e nei tempi previsti dal presente capitolato tecnico.

Le sei mission di incoming dovranno essere così organizzate:

##### **N. 3 Mission Incoming settore Agroalimentare:**

Le mission di incoming sono mirate a favorire l'incontro tra imprenditori siciliani, italiani e stranieri del settore agroalimentare, promuovere le aziende, i prodotti, diffondere le modalità produttive di eccellenza ed incentivare la stesura di accordi di tipo commerciale. Particolare enfasi sarà rivolta alle filiere complete locali, nonché al settore biologico. Le visite aziendali e gli incontri tra i membri delle delegazioni estere saranno affiancati da visite guidate di tipo culturale per favorire la conoscenza e la comprensione dei luoghi e della cultura locale. Le missioni di *incoming* saranno organizzate equamente tra Sicilia orientale e occidentale così da coinvolgere il più possibile i territori ed avranno la durata di 4 giorni ciascuna.

n. 40 membri provenienti da Paesi esteri, in particolare:

*Mission n.1 – n.10 Buyers* del settore agroalimentare e n.3 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 13 operatori);

*Mission n.2* – n.10 *Buyers* del settore agroalimentare e n.3 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 13 operatori);

*Mission n.3* – n.10 *Buyers* del settore agroalimentare e n.4 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 14 operatori);

**Operatori Esteri da organizzare e gestire in Sicilia: n.40** (selezionati dal soggetto aggiudicatario così come sopra dettagliato).

**Luoghi di realizzazione degli Incoming:** n.1 Catania, n.2 Enna e Caltanissetta, n.3 Palermo e Agrigento.

### **N.1 Mission Incoming tecnico scientifica per la filiera Agroalimentare:**

Sarà organizzata una missione dedicata ai ricercatori, ai tecnici di filiera produttiva, agli studiosi di sistemi di vita e alimentari, etc. con lo scopo di favorire lo scambio di conoscenze e sviluppare network per l'innovazione, la sicurezza alimentare e la sostenibilità al fine di allargare gli sbocchi commerciali su differenti segmenti di mercato. La missione avrà una durata di 4 giorni e si svolgerà con l'ausilio di aziende siciliane tecnicamente più avanzate.

La delegazione sarà essere composta da membri del settore agroalimentare e da rappresentanti dei mezzi di comunicazione, provenienti dai Paesi esteri con i quali possa svilupparsi e rafforzare una rete di ricerca e scambio di dati e tecnologie al fine di migliorare le filiere produttive e facilitare l'accesso ai mercati internazionali. Oltre all'incontro B2B, si organizzerà una tavola rotonda/conferenza tra esperti del settore al fine di scambiare competenze e conoscenze e favorire la creazione di network di settore.

*Mission n.1* – n.12 tra buyers, ricercatori, studiosi, esperti, del settore agroalimentare e da rappresentanti dei mezzi di comunicazione (10 partecipanti di settore e 2 rappresentanti stampa) (totale 12 operatori);

**Operatori Esteri da organizzare e gestire in Sicilia: n.12** (operatori individuati da Unioncamere Sicilia).

**Luoghi di realizzazione degli Incoming:** n.1 Messina e Trapani.

**N. 2 Mission Incoming settore Turismo:**

Rivolte ad operatori turistici stranieri e volte alla stipula di accordi commerciali e di promozione turistica della Sicilia puntando sul connubio cultura, svago, cibo di eccellenza. Saranno svolte visite culturali, visite tecniche presso strutture di pregio di accoglienza turistico-alberghiera, incontri con operatori dell'*incoming* siciliano, visite presso le aziende specializzate nell'accoglienza ai turisti con visita aziendale e degustazione, saranno, inoltre, organizzati momenti conviviali attorno a tavole imbandite di prodotti *made in sicily* della tradizione e del presente. Le *mission* di *incoming* saranno organizzate equamente tra Sicilia orientale e occidentale così da coinvolgere il più possibile i territori ed avranno la durata di 4 giorni ciascuna. Le due delegazioni saranno composte in totale da n. 32 membri, provenienti da Paesi esteri, in particolare:

*Mission n.1* - n.12 *Buyers* del settore Turistico e n.4 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 16 operatori);

*Mission n.2* - n.12 *Buyers* del settore Turistico e n.4 rappresentanti dei mezzi di comunicazione esteri (totale 16 operatori);

**Operatori Esteri da organizzare e gestire in Sicilia: n.32** (operatori individuati da Unioncamere Sicilia).

**Luoghi di realizzazione degli Incoming:** n.1 Palermo e Trapani, n.2 Ragusa e Siracusa.

**Il programma delle *Mission di Incoming* prevede le seguenti attività:**

Visite aziendali, visite culturali, una giornata dedicata ad incontri B2B, cene conviviali e light lunch che saranno occasione di incontro con gli imprenditori siciliani, i rappresentanti del sistema camerale e le istituzioni nonché ulteriore opportunità di promozione dell'offerta locale di prodotti e servizi (tutti i pasti inclusi). Per lo svolgimento di tali attività è stato

predisposto uno schema tipo di svolgimento delle azioni qui di seguito riportato.

### SCHEMA GENERALE DELLE MISSION DI INCOMING E DEGLI INCONTRI B2B

DATA	MATTINA	PRANZO	POMERIGGIO	CENA	PERNOTTAMENTO	NOTE
Giorno 1	Arrivo dei partecipanti e trasferimento dall'aeroporto in hotel		Nel tardo pomeriggio, ove compatibile con gli arrivi dei partecipanti, passeggiata di orientamento	Welcome dinner	Indicare città e hotel	Durante tutte le attività saranno presenti rappresentanti del sistema camerale locale, delle istituzioni e del tessuto imprenditoriale.
Giorno 2	Visite aziendali e culturali  O tavola rotonda / conferenza (solo per la mission di incoming tecnico scientifica per la filiera agroalimentare)	Light lunch	Visite aziendali e culturali	Cena con prodotti tipici siciliani	Indicare città e hotel	La delegazione sarà sempre assistita da un accompagnatore turistico abilitato e da un rappresentante di Unioncamere Sicilia.  Le visite guidate saranno condotte da guide turistiche abilitate.
Giorno 3	B2B  I sessione  10.30 - 13.00        Visite guidate per i giornalisti	Light lunch	B2B  II sessione  14.30 - 16.30  O tavola rotonda / conferenza (solo per la mission di incoming tecnico scientifica per la filiera agroalimentare)  Visite guidate per i giornalisti	Cena con prodotti locali	Indicare città e hotel	Durata di ciascun incontro 20 minuti.  Ogni buyer potrà avere una media di sette/ nove incontri, sulla base delle proprie richieste.  Coffee corner sempre aperto.  In sala hostess e interpreti.  Tavoli per B2B e tavoli per esposizione dei prodotti.  Servizi (piatti, bicchieri, tovaglioli, posate) per assaggio prodotti.  Consegna di materiale informativo sull'iniziativa e le aziende partecipanti locali ed estere.
Giorno 4	Visita culturale o  Visita aziendale		Trasferimenti in aeroporto e partenza			



Il soggetto aggiudicatario del servizio dovrà, per ciascuna mission di incoming e per ogni B2B:

- Analizzare (per prodotto, tipologia merceologica, capacità di export, localizzazione sul territorio, etc.) le aziende siciliane già selezionate dall'Assessorato regionale alle Attività Produttive o, in aggiunta, quelle selezionate con avviso pubblico da Unioncamere Sicilia (di cui si produrranno appositi elenchi), al fine di individuare le aziende locali maggiormente attinenti al target dei buyers esteri e garantire un matching efficace e produttivo tra compratori e venditori.
- Organizzare e gestire le mission di incoming secondo quanto specificato nello "Schema generale delle mission di incoming e degli incontri B2B" e secondo la tempistica e le modalità indicate nel presente capitolato tecnico.
- Calendarizzare le mission di incoming e i B2B, in accordo con Unioncamere Sicilia.
- Gestire e coordinare il personale a supporto delle attività che sarà fornito e retribuito da Unioncamere Sicilia attraverso affidamento ad altro soggetto: hostess, interpreti, guide turistiche, accompagnatori turistici.
- Fornire badge di riconoscimento per i tutti i partecipanti ed i membri dello staff di supporto, con colori differenti a seconda del ruolo che si svolge e i cavalieri identificativi degli operatori stranieri.
- Coordinare, in accordo con Unioncamere Sicilia, e pianificare in collaborazione col soggetto affidatario dei servizi di viaggio, tutte le attività necessarie alla buona organizzazione delle mission di incoming, per quanto riguarda i servizi di viaggio, vitto, alloggio, trasferimenti, visite guidate ed aziendali, accompagnamento e quanto altro necessario per assicurare la perfetta riuscita delle attività.
- Curare i menù dei pranzi e delle cene, sulla base del numero dei partecipanti ed assicurandosi che vengano utilizzati prodotti siciliani e

che sia enfasi alle preparazioni tipiche locali, così da esaltare il rapporto tra cucina e territorio.

- Stabilire il numero di aziende locali che parteciperanno ai B2B secondo criteri di opportunità, asseconda del numero di buyers, delle richieste e delle esigenze dei buyers stessi e dei tempi a disposizione.
- Individuare le migliori aziende siciliane presso le quali svolgere le visite aziendali anche basandosi sul target e gli interessi dei buyers, la posizione sul territorio e la distanza da percorrere, i servizi offerti, etc.
- Pianificare e gestire con cura gli incontri B2B, secondo le seguenti indicazioni:
  - o Individuazione e affitto della sala (in accordo con Unioncamere Sicilia) con spazi idonei allo svolgimento delle attività;
  - o Allestimento della sala (predisposizione di tavoli e sedie per gli incontri di lavoro e l'assaggio dei prodotti, predisposizione di tavoli per le aziende siciliane che vorranno esporre i loro prodotti, tovagliato, piatti, bicchieri, posate, tovaglioli per l'assaggio dei prodotti);
  - o Servizio coffee corner sempre aperto (acqua minerale, caffè, tè, succhi di frutti, piccola pasticceria);
  - o Assicurare l'utilizzo dei badge di riconoscimento per i tutti i partecipanti ed i membri dello staff di supporto, con colori differenti a seconda del ruolo che si svolge;
  - o Assicurare ogni tipo di assistenza tecnica ai buyers e alle aziende siciliane durante l'evento;
  - o Predisposizione di carpete tecniche, in numero sufficiente per ciascun partecipante, contenenti:
    - Materiale informativo circa l'evento, il progetto nell'ambito del quale si realizza e informazioni sul ruolo e le attività di Unioncamere Sicilia (brochure fornita da Unioncamere Sicilia);
    - Fascicolo con i profili e i contatti dei buyers (in lingua italiana);

- Elenco delle aziende locali partecipanti (in lingua inglese);
- Questionario di gradimento per le aziende siciliane (in lingua Italiana);
- Questionario di gradimento per gli operatori stranieri (in lingua inglese);
- Altro materiale informativo che potrà essere fornito da Unioncamere Sicilia.

Per l'espletamento di tali servizi Unioncamere Sicilia ravvisa la necessità di avvalersi di organizzazioni, enti o imprese con comprovata esperienza in materia di Internazionalizzazione maturata nel triennio antecedente la data di pubblicazione del presente avviso (2014, 2013, 2012), in grado di soddisfare le necessità dell'Ente per le motivazioni evidenziate.

Si precisa che nella realizzazione delle predette attività ci si dovrà avvalere e raccordare con il personale qualificato individuato e retribuito dall'Ente Appaltante (responsabile di azione, hostess, interpreti, guide turistiche, accompagnatori turistici).

I servizi di viaggio, alloggio, vitto e trasferimenti saranno garantiti dal altro soggetto individuato da Unioncamere Sicilia col quale il soggetto aggiudicatario del presente affidamento dovrà agire in accordo e cooperazione.

L'aggiudicatario del servizio dovrà garantire l'organizzazione e gestione delle attività in Sicilia con almeno **n.3** figure professionali qualificate.

## **Art. 5**

### **Criteri di qualità**

Durante lo svolgimento dell'attività, qualora l'Unioncamere Sicilia riscontrasse irregolarità o difformità sostanziali da quanto disposto dal presente Capitolato e dal progetto approvato dalla Regione Siciliana, che non siano a seguito di modifiche apportate di comune accordo tra le parti,

diffiderà l'Impresa ad una più accorta condotta e si riserva il diritto, in caso di non ottemperanza da parte dell'Impresa, di risolvere il contratto.

## **Art. 6**

### **Consegna dei risultati e proroghe**

Le attività dovranno concludersi entro il 31/10/2015 garantendo la propedeutica realizzazione delle attività di *Incoming* da realizzare nei mesi di settembre e ottobre. Eventuali proroghe dovranno essere richieste per iscritto dall'Impresa non oltre il 10° giorno precedente la scadenza e potranno essere concesse, a insindacabile giudizio di Unioncamere Sicilia.

## **Art. 7**

### **Direttore dell'esecuzione del contratto**

Unioncamere prima dell'esecuzione del contratto provvederà a nominare un direttore dell'esecuzione, con il compito di monitorare il regolare andamento dell'esecuzione del contratto. Il nominativo del direttore dell'esecuzione del contratto verrà comunicato tempestivamente all'impresa aggiudicataria.

## **Art. 8**

### **Avvio dell'esecuzione del contratto**

L'impresa (esecutore) è tenuto a seguire le istruzioni e le direttive fornite dalla stazione appaltante per l'avvio dell'esecuzione del contratto. Qualora l'esecutore non adempia, la stazione appaltante ha facoltà di procedere alla risoluzione del contratto.

## **Art. 9**

### **Divieto di modifiche introdotte dall'esecutore**

Nessuna variazione o modifica al contratto può essere introdotta dall'esecutore, se non è disposta dal direttore dell'esecuzione del contratto e preventivamente approvata dalla stazione appaltante.

Le modifiche non previamente autorizzate non danno titolo a pagamenti o rimborsi di sorta e, ove il direttore dell'esecuzione lo giudichi opportuno, comportano la rimessa in pristino, a carico dell'esecutore, della situazione originaria preesistente, secondo le disposizioni del direttore dell'esecuzione.

## **Art. 10**

### **Varianti introdotte dalla stazione appaltante**

La stazione appaltante può introdurre variazioni al contratto nei seguenti casi:

- a) per esigenze derivanti da sopravvenute disposizioni legislative e regolamentari;
- b) per cause impreviste e imprevedibili, accertate dal responsabile del procedimento o che possono determinare, senza aumento di costo, significativi miglioramenti nella qualità delle prestazioni eseguite;
- c) per specifiche richieste formulate dalla Regione Siciliana in relazione alla realizzazione del progetto.

Inoltre, l'esecutore ha l'obbligo di eseguire tutte quelle variazioni di carattere non sostanziale, non comportanti maggiori oneri per l'esecutore e che siano ritenute opportune dalla stazione appaltante.

## **Art. 11**

### **La sospensione dell'esecuzione del contratto.**

#### **Il verbale di sospensione**

Il direttore dell'esecuzione ordina la sospensione dell'esecuzione delle prestazioni del contratto qualora circostanze particolari ne impediscano temporaneamente la regolare esecuzione. Di tale sospensione verranno fornite le ragioni. La sospensione della prestazione, potrà essere ordinata per:

- a) cause di forza maggiore;
- b) altre circostanze speciali che impediscano l'esecuzione della prestazione.

Il direttore dell'esecuzione del contratto, con l'intervento dell'esecutore o di un suo legale rappresentante, compila apposito verbale di sospensione. Non appena sono venute a cessare le cause della sospensione, il direttore dell'esecuzione redige i verbali di ripresa dell'esecuzione del contratto. Nel verbale di ripresa il direttore indica il nuovo termine di conclusione del contratto, calcolato tenendo in considerazione la durata della sospensione e gli effetti da questa prodotti.

## **Art.12**

### **L'attestazione di regolare esecuzione**

L'esecuzione dell'appalto è soggetto a verifica al fine di accertarne la regolare esecuzione rispetto alle condizioni ed ai termini stabiliti nel contratto.

L'attestazione di regolare esecuzione è rilasciata dal direttore dell'esecuzione del contratto e contiene i seguenti elementi:

- gli estremi del contratto e degli eventuali atti aggiuntivi;
- l'indicazione dell'esecutore;
- il nominativo del direttore dell'esecuzione;
- l'importo totale ovvero l'importo a saldo da pagare all'esecutore;
- la certificazione di regolare esecuzione.

## **Art. 13**

### **Responsabilità dell'Impresa e segretezza dei dati**

L'Impresa è l'unica responsabile della perfetta esecuzione delle attività di propria competenza. L'Impresa aggiudicataria dovrà garantire procedure di sicurezza in ordine alla conservazione e gestione di tutti i materiali necessari alle attività. Le notizie relative all'indagine oggetto del presente contratto, comunque venute a conoscenza del personale dell'Impresa appaltatrice non dovranno, in alcun modo e in qualsiasi forma, essere comunicate o divulgate a terzi e non potranno essere utilizzate, da parte dell'Impresa stessa o da chiunque collabori alle sue attività, per fini diversi da quelli contrattuali.

L'Impresa e chi con essa collabora sono sottoposti all'obbligo del segreto statistico, ed alla tutela della riservatezza dei dati personali in base alla normativa vigente. Pertanto, essi devono assumere esplicitamente l'impegno al rispetto del segreto statistico e dichiararsi consapevoli delle sanzioni amministrative e penali nelle quali incorrerebbero in caso di violazione del segreto stesso.

## Art. 14

### Obblighi dell'Impresa aggiudicataria

I diritti di proprietà e/o di utilizzazione e sfruttamento economico degli elaborati, delle opere dell'ingegno, delle creazioni intellettuali e dell'altro materiale creato, inventato, predisposto o realizzato dall'Impresa aggiudicataria o dai suoi dipendenti e collaboratori nell'ambito o in occasione dell'esecuzione del presente servizio, rimarranno di titolarità esclusiva dell'Unioncamere, che potrà quindi disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale dei dette opere dell'ingegno o materiale prodotto. Detti diritti, ai sensi della Legge n. 633/41 "Protezione del diritto d'autore e di altri diritti concessi al suo esercizio" così come modificata ed integrata dalla Legge n. 248/00, devono intendersi ceduti, acquisiti e/o licenziati in modo perpetuo, illimitato e irrevocabile.

L'Impresa aggiudicataria:

- si obbliga espressamente a fornire all'Unioncamere tutta la documentazione ed il materiale necessario all'effettivo sfruttamento di detti diritti di titolarità esclusiva, nonché a sottoscrivere tutti i documenti necessari all'eventuale trascrizione dei citati diritti a favore della suddetta Unioncamere in eventuali registri o elenchi pubblici;
- assume la responsabilità piena ed esclusiva nei confronti di terzi che dovessero rivendicare diritti d'autore su parti e/o elementi del materiale

utilizzato e si impegna altresì a non concedere ad alcuno e a nessun nome l'uso di tutto il materiale se non con il consenso dell'Unioncamere;

- si impegna a rendere disponibili i dati e le informazioni relative alle attività di monitoraggio e di valutazione di competenza dell'Unioncamere.

Tutte le prestazioni dovranno essere adeguatamente documentate e saranno soggette a verifica di regolare esecuzione.

È fatto, altresì, divieto all'Impresa di riprodurre su qualsiasi tipo di supporto e comunque di utilizzare i dati sia statistici che individuali - ancorché resi anonimi - acquisiti o elaborati nell'ambito del presente Capitolato senza esplicita autorizzazione scritta da parte di Unioncamere.

## **Art. 15**

### **Trattamento economico**

Unioncamere Sicilia ha stabilito come importo a base di gara soggetto a ribasso **euro 63.114,65 (sessantatremilacentoquattordici/65) al netto IVA** per la realizzazione di quanto precedentemente elencato (Art. 3 e 4).

## **Art. 16**

### **Durata della prestazione**

Le attività dovranno essere avviate a partire dalla stipula del contratto e concludersi entro e non oltre il 31 ottobre 2015.

## **Art. 17**

### **Modalità di pagamento**

Il pagamento del corrispettivo sarà effettuato a saldo dell'espletamento del servizio e a seguito del favorevole esito della verifica di qualità effettuata dall'Unioncamere; tale pagamento sarà effettuato a seguito della presentazione di regolari fatture, solo dopo il collaudo positivo, l'acquisizione del DURC e la verifica della regolarità fiscale.

Ai sensi del DM n. 55 del 3 aprile 2013 si comunica che questa Amministrazione potrà accettare esclusivamente le fatture trasmesse in



formato elettronico. Al riguardo, si comunica che il Codice Identificativo dell'Ufficio destinatario della fatturazione elettronica è il seguente: UF67IF.

## **Art. 18**

### **Le penalità**

Qualora l'Impresa non dovesse rispettare le scadenze previste, l'Unioncamere applicherà sull'importo contrattuale relativo al prodotto consegnato in ritardo, una penale in misura giornaliera pari allo 0,3 % dell'ammontare netto contrattuale. Per quanto non espressamente indicato nel presente articolo si rimanda all'art. 145 del DPR n. 207/2010.

## **Art. 19**

### **Quinto d'obbligo**

Qualora nel corso dell'esecuzione del contratto occorresse un aumento od una diminuzione dell'entità del servizio richiesto, l'impresa fornitrice sarà obbligata ad eseguire il servizio alle condizioni previste nel contratto, fino a variazioni che rientrino entro il 20% dell'importo dell'appalto ai sensi dell'art.11 del R.D. 18/11/1923, n.2440. Oltre questo limite l'impresa avrà diritto, se lo richiede, alla risoluzione del contratto senza titolo a risarcimento danni.

## **Art. 20**

### **Risoluzione del contratto ed esecuzione in danno**

Qualora l'Impresa ritardi l'esecuzione del contratto oltre il 15° giorno ed in ogni altro caso di grave inadempienza delle obbligazioni contrattuali, l'Unioncamere ha facoltà di risolvere il contratto a seguito di comunicazione scritta all'Impresa.

L'Unioncamere potrà inoltre affidare in danno all'Impresa stessa l'esecuzione totale o parziale del contratto ad altra Impresa di propria fiducia, scelta con procedura d'urgenza ed alle condizioni che risulteranno più convenienti.

La risoluzione del contratto avverrà di diritto nel caso di fallimento della ditta appaltatrice e nel caso in cui il legale rappresentante o uno dei dirigenti dell'impresa aggiudicataria siano rinviati a giudizio per favoreggiamento nell'ambito di procedimenti relativi a reati di criminalità organizzata. In tutte le ipotesi di risoluzione sopra elencate l'amministrazione provvederà ad incamerare, ove richiesta dal bando di gara, l'intero importo della cauzione, fatto salvo il risarcimento per il maggior danno subito.

### **Art. 21**

#### **Divieto di subappalto**

Fatto salvo quanto previsto dall'art 118 del D.Lgs.163/2006 sono vietati il subappalto e la cessione, sotto qualsiasi forma, anche indiretta, di tutto o in parte del contratto, sotto pena di risoluzione per inosservanza del divieto.

### **Art. 22**

#### **Responsabilità ed obblighi derivanti dai rapporti di lavoro**

L'Impresa si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti e/o collaboratori occupati nelle attività oggetto del presente contratto, in base alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro ed assicurazione sociale, assumendo a suo carico tutti gli oneri relativi.

L'Impresa si obbliga a garantire ai propri dipendenti e/o collaboratori condizioni contrattuali e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro applicabili, alla data del presente contratto, alla categoria e nelle aree territoriali in cui si svolgono i lavori; nonché condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni e, in genere, da ogni altro contratto collettivo successivamente stipulato per la categoria ed applicabile nell' area territoriale.

L'Impresa si obbliga, altresì, al pieno rispetto della normativa vigente in materia previdenziale, assistenziale e di sicurezza sul lavoro (D. Lgs. n. 81/2008).

L'Impresa si obbliga in ogni caso a tenere indenne Unioncamere da qualunque vertenza che dovesse essere promossa dai propri dipendenti e/o collaboratori impegnati nella attività oggetto del presente Capitolato tecnico.

L'Impresa si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i suindicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

L'Unioncamere, in caso di violazione degli obblighi di cui sopra e previa comunicazione all'Impresa delle inadempienze ad esso segnalate dall'Ispettorato del Lavoro, non autorizzerà lo svincolo della fideiussione prevista dall'art. 14. Detta cauzione sarà svincolata soltanto quando l'Ispettorato del Lavoro predetto avrà dichiarato che l'Impresa si sia posta in regola.

### **Art. 23**

#### **Recesso del contratto**

L'Unioncamere ha facoltà di recedere unilateralmente dal contratto dandone motivato preavviso all'Impresa 15 giorni prima con lettera raccomandata A/R.

Resta l'obbligo, da parte di Unioncamere, di retribuire tutte le prestazioni eseguite fino alla data di comunicazione del recesso.

Inoltre, l'Unioncamere riconoscerà all'Impresa, in deroga a quanto previsto all'art. 1671 del Codice Civile, un risarcimento pari al 10% dell'importo contrattuale relativo alle azioni non completate o non eseguite alla data di comunicazione del recesso.

### **Art. 24**

#### **La cauzione**

A garanzia dell'osservanza degli obblighi derivanti dal presente contratto l'Impresa costituirà una cauzione mediante fideiussione bancaria o

assicurativa, secondo quanto previsto all'art. 113 del D.Lgs. n. 163/2006 e all'art. 334, comma 1, lett. b) D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207.

## **Art. 25**

### **Luogo di esecuzione e Foro competente**

Ai fini dell'esecuzione del contratto e per la notifica di eventuali atti giudiziari, la ditta aggiudicataria dovrà comunicare espressamente il proprio domicilio.

Le controversie che dovessero insorgere tra le parti, relativamente all'interpretazione, applicazione ed esecuzione del contratto saranno devolute all'autorità giudiziaria con competenza esclusiva del Tribunale di Palermo.

## **Art. 26**

### **Norma di rinvio**

Per quanto non previsto dal presente capitolato, si fa rinvio, oltre che al codice civile, alla disciplina normativa e regolamentare vigente in materia di appalti pubblici, nonché alle norme di attuazione del P.O. 2007/2013.

## **Art. 27**

### **Privacy**

Ai sensi di quanto previsto dall'art. 13 del d.lgs. n. 196/2003, nella procedura di gara saranno rispettati i principi di riservatezza delle informazioni fornite, in conformità a quanto disposto dal d.lgs. n. 196/2003 e s.m.i., compatibilmente con le funzioni istituzionali, le disposizioni di legge e regolamentari concernenti i pubblici appalti e le disposizioni riguardanti il diritto di accesso ai documenti ed alle informazioni. In particolare, in ordine al procedimento instaurato da questa procedura:

- a) le finalità cui sono destinati i dati raccolti ineriscono alla verifica della capacità dei concorrenti di partecipare alla gara in oggetto;

- b) i dati forniti saranno raccolti, registrati, organizzati e conservati per le finalità di gestione della gara e saranno trattati sia mediante supporto cartaceo che magnetico anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto contrattuale per le finalità del rapporto medesimo;
- c) il conferimento dei dati richiesti è un onere a pena l'esclusione dalla gara;
- d) i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono:
  - il personale interno di Unioncamere;
  - i concorrenti che partecipano alla seduta pubblica di gara;
  - ogni altro soggetto che abbia interesse ai sensi della legge n. 241/1990;
- e) i diritti spettanti all'interessato sono quelli di cui all'art. 7 del d.lgs. n. 196/2003, cui si rinvia;
- f) soggetto attivo della raccolta è Unioncamere e il responsabile è il dirigente del settore.

Il fornitore ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga a conoscenza, non divulgandoli in alcun modo e non utilizzandoli per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del contratto. Il fornitore potrà citare i termini essenziali del contratto nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione a gare ed appalti, previa comunicazione ad Unioncamere.

## **Art. 28**

### **Tracciabilità dei flussi finanziari**

L'impresa si impegna ad ottemperare alle disposizioni di cui all'art. 3 della legge 136 del 13.8.2010 e all'art. 2 della L.R. 15/2008 in materia di tracciabilità dei flussi finanziari. Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari il codice CIG associato al presente contratto è il seguente:

6367844F17; Codice CUP G23D15000080009. L'impresa si impegna a comunicare a Unioncamere Sicilia il conto corrente bancario dedicato.

Palermo, 12/08/2015

Rappresentante Legale  
Giusta Delega n. 29/2015 del 20/01/2015  
(*Vice Presidente Vittorio Pancrazio Messina*)

---